

## REGLAMENTO DE USO MARCA DE GARANTÍA "PERA CONFERENCIA DEL BIERZO"

<b>CAPÍTULO I. GENERALIDADES.....</b>	<b>4</b>
Art. 1.- Disposiciones generales.....	4
Art. 2.- Extensión de la protección. ....	4
Art. 3.- Órganos competentes. ....	4
Art. 4.- Sistema de autocontrol.....	4
<b>CAPÍTULO II. DEFINICIÓN.....</b>	<b>5</b>
Art. 5.- Definición de la protección. ....	5
<b>CAPÍTULO III. TITULARIDAD DE LA MARCA.....</b>	<b>5</b>
Art. 6.- Titular de la marca.....	5
<b>CAPÍTULO IV. ZONA DE PRODUCCIÓN, CONSERVACIÓN, ACONDICIONAMIENTO Y ENVASADO.....</b>	<b>5</b>
Art. 7.- Zona de producción, acondicionamiento y envasado.....	5
<b>CAPÍTULO V. PRÁCTICAS Y MEDIOS DE PRODUCCIÓN EN LAS EXPLOTACIONES FRUTÍCOLAS AUTORIZADOS.....</b>	<b>6</b>
Art. 8.- Plantaciones aptas. ....	6
Art. 9.- Prácticas de cultivo.....	6
Art. 10.- Prácticas de riego.....	6
Art. 11.- Normas de abonado y tratamientos fitosanitarios.....	6
Art. 12.- Normas de recolección.....	7
<b>CAPÍTULO VI. PRÁCTICAS EN EL TRANSPORTE, EN LAS INSTALACIONES DE CONSERVACIÓN, ACONDICIONAMIENTO Y ENVASADO.....</b>	<b>7</b>
Art. 13.- Recepción.....	7
Art. 14.- Transporte.....	7
Art. 15.- Selección, conservación, acondicionamiento y envasado de las peras.....	8
Art. 16.- Disposiciones relativas a la presentación y marcado. ....	8
Art. 17.- Distintivo de Establecimiento.....	8
Art. 18.- Comercialización.....	9
<b>CAPÍTULO VII. CARACTERÍSTICAS DE LA PERA CONFERENCIA DEL BIERZO. ...</b>	<b>9</b>
Art. 19.- Categorías comerciales.....	9
Art. 20.- Aspecto exterior: forma y color.....	9
Art. 21.- Aroma, sabor y textura característicos. ....	9
Art. 22.- Cata.....	9



**CAPITULO VIII. PROCESADO DE PERA CONFERENCIA AMPARADA POR LA MARCA.**.....

Art. 23.- Transformación..... 10

**CAPITULO IX. EL ORGANISMO DE CONTROL Y LAS MEDIDAS DE AUTOCONTROL.**..... 10

Art. 24.- Estructura..... 10

Art. 25.- Definición de las medidas de autocontrol..... 11

Art. 26.- Frecuencia de autocontrol..... 11

Art. 27.- Plan anual de control..... 11

**CAPÍTULO X. INSCRIPCIONES Y REGISTROS.**..... 11

Art. 28.- Inscripción de productores..... 11

Art. 29.- Libros de registro y declaraciones de las Explotaciones Agrarias..... 12

Art. 30.- Inscripción de las instalaciones de conservación, acondicionamiento y envasado..... 13

Art. 31.- Registro de instalaciones..... 13

Art. 32.- Libros de registro de las instalaciones inscritas..... 15

Art. 33.- Registros del Titular de la Marca..... 15

**CAPÍTULO XI. DISTINTIVOS DE CONTROL. ETIQUETADO.**..... 16

Art. 34.- Etiquetado..... 16

Art. 35.- Nombres comerciales..... 17

**CAPÍTULO XII. DERECHOS Y OBLIGACIONES.**..... 18

Art. 36.- Derecho al uso de la Marca de Garantía..... 18

Art. 37.- Derecho al uso del nombre y logotipo de la marca de garantía..... 18

Art. 38.- Obligaciones de los inscritos en la Marca..... 18

Art. 39.- Obligación de cumplir el Reglamento..... 19

**CAPÍTULO XIII. INFRACCIONES Y PROCEDIMIENTO SANCIONADOR.**..... 19

Art. 40.- Tipificación de infracciones..... 19

Art. 41.- Inspecciones..... 20

Art. 42.- Tipificación de sanciones..... 22

Art. 43.- Comunicación de incumplimientos..... 22

**ANEXO I**

**LEGISLACIÓN APLICABLE**..... 24

**ANEXO II**

**DESCRIPCION DEL ORGANISMO DE CONTROL**..... 25

**ANEXO III**

Fdo.:





PLAN ANUAL DE AUTOCONTROL.....	
ANEXO IV	
TIPIFICACIÓN DE NO CONFORMIDADES.....	31
ANEXO V	
HOJA DE CATA.....	32
ANEXO VI	
MODELOS DE REGISTROS Y CONTRAETIQUETAS.....	33
ANEXO VII	
PROCESO DE SELECCIÓN DE LA FRUTA A LA ENTRADA DE LA CENTRAL.....	35

Fdo.:



# REGLAMENTO DE USO DE LA MARCA DE GARANTIA "PERA CONFERENCIA DEL BIERZO".



## CAPÍTULO I. GENERALIDADES.

### Art. 1.- Disposiciones generales.

De acuerdo con lo que determina la Ley 17/2001, de 7 de diciembre, de Marcas (B.O.E. núm. 294, de 8 de diciembre de 2001), quedan protegidas con la Marca de Garantía "PERA CONFERENCIA DEL BIERZO", las peras que cumplan en su producción, elaboración y comercialización, los requisitos exigidos en este Reglamento y en el resto de la legislación vigente o que la sustituya.

Cualquier persona cuyos productos o servicios provengan de la zona geográfica protegida y cumplan las condiciones prescritas en este Reglamento de Uso, podrán utilizar la Marca.

### Art. 2.- Extensión de la protección.

La protección otorgada se entiende única y exclusivamente al nombre de "Pera Conferencia del Bierzo" en su integridad, es decir, con las cuatro palabras que lo componen, en el mismo orden e idénticos caracteres, no pudiendo ser aplicable a ninguna otra pera que la reconocida por este Reglamento.

### Art. 3.- Órganos competentes.

1. La defensa de la Marca de Garantía, la aplicación de su Reglamento, la vigilancia y cumplimiento del mismo, así como el fomento y autocontrol de la pera amparada, quedan encomendadas al Titular de la Marca, "Asociación Berciana de Agricultores", a los diferentes Organismos de la Administración dentro de sus competencias, así como a una entidad de certificación externa.

2. Las prácticas y medios de producción autorizados, las características de los productos, así como la conservación, el almacenamiento y transporte, serán las indicadas de forma explícita en este Reglamento, y serán las que determinen si un operador puede ser, o no, autorizado para el uso de la marca.

3. Los responsables técnicos del órgano de control y de la empresa de certificación, estarán autorizados a tal efecto por los órganos rectores de la Marca, para verificar la exactitud de los datos requeridos en este reglamento.

### Art. 4.- Sistema de autocontrol.

La Marca de Garantía "Pera Conferencia del Bierzo" contará con un sistema de autocontrol que será garantizado por una Entidad de Certificación externa, que efectúe los controles para la certificación de los productos amparados, la cual deberá estar inscrita en el

Fdo.:



Registro de Entidades de Certificación, según Orden de 2 de septiembre de 2003 de la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, o aquella que la sustituya.



## CAPÍTULO II. DEFINICIÓN.

### Art. 5.- Definición de la protección.

1. La Marca de Garantía "Pera Conferencia del Bierzo", es el signo que certifica la calidad y origen de las peras autorizadas y controladas por su titular la "Asociación Berciana de Agricultores".

2. El producto que la "Asociación Berciana de Agricultores", identifica con el presente Reglamento de uso es: "Pera Conferencia del Bierzo", entendiéndose como tal la fruta, proveniente de la especie *Pyrus communis*, L. de la variedad Conferencia, que se puede utilizar como alimento.

## CAPÍTULO III. TITULARIDAD DE LA MARCA.

### Art. 6.- Titular de la marca.

El titular de la Marca de Garantía "Pera Conferencia del Bierzo", y por tanto sobre quien recae la responsabilidad del cumplimiento de lo recogido en el Reglamento, es la **Asociación Berciana de Agricultores**, representada a todos los efectos por su Junta Directiva.

**Asociación Berciana de Agricultores**  
C.I.F.: G-24236218 Registro de Asociación N°. 24/269  
Ctra. N-VI. Km 398  
24549 CARRACEDELO (León).

## CAPÍTULO IV. ZONA DE PRODUCCIÓN, CONSERVACIÓN, ACONDICIONAMIENTO Y ENVASADO.

### Art. 7.- Zona de producción, acondicionamiento y envasado.

La zona de producción, acondicionamiento y envasado se encuentra situada al noroeste de la provincia de León y está constituida por los terrenos ubicados en los términos

Fdo.:





municipales integrados en la Comarca del Bierzo, definida por la Ley 1/1991 de 14 de marzo de 1991 (B.O.C.y L. nº 55 de 20 de marzo), y que comprende a los siguientes municipios: Arganza, Balboa, Barjas, Bembibre, Benuza, Berlanga del Bierzo, Borrenes, Cabañas Raras, Cacabelos, Camponaraya, Candín, Carracedelo, Carucedo, Castropodame, Congosto, Corullón, Cubillos del Sil, Fabero, Folgoso de la Ribera, Igüeña, Molinaseca, Noceda del Bierzo, Oencia, Páramo del Sil, Peranzanes, Ponferrada, Priaranza del Bierzo, Puente de Domingo Flórez, Sancedo, Sobrado, Toreno, Torre del Bierzo, Trabadelo, Vega de Espinareda, Vega de Valcarce, Villadecanes y Villafranca del Bierzo.

## **CAPÍTULO V. PRÁCTICAS Y MEDIOS DE PRODUCCIÓN EN LAS EXPLOTACIONES FRUTÍCOLAS AUTORIZADOS.**

### **Art. 8.- Plantaciones aptas.**

Las plantaciones aptas para la producción de peras amparadas por la Marca de Garantía “Pera Conferencia del Bierzo” deberán cumplir los siguientes requisitos:

- Las plantaciones de pera deberán estar inscritas en la Marca de Garantía.
- Ser de la variedad Conferencia.
- Tener una edad mínima de tres años.
- Situarse en los municipios indicados en el **capítulo IV**.
- En todas las plantaciones nuevas el material vegetal de la plantación deberá estar certificado y con el correspondiente pasaporte fitosanitario en su caso.

### **Art. 9.- Prácticas de cultivo.**

En las plantaciones aptas para la producción de peras protegidas por la Marca de Garantía la poda se realizará de forma manual.

### **Art. 10.- Prácticas de riego**

No se aportará riego durante la floración, ni al menos los 7 días antes de la recolección, a no ser que las condiciones climatológicas adversas obliguen a lo contrario y sea autorizado por el Titular de la Marca de Garantía, previo informe favorable de los técnicos de la misma. Se podrán realizar aportaciones de agua, en cualquier fase del ciclo productivo, para combatir las heladas.

### **Art. 11.- Normas de abonado y tratamientos fitosanitarios.**

1. Se llevarán a cabo un mínimo de dos aplicaciones foliares de calcio y una de Boro (desde floración hasta caída de pétalos).
2. Se realizarán las enmiendas necesarias para mantener el pH del suelo en un rango comprendido entre 5 y 7,5.
3. La aplicación de abonos y de tratamientos fitosanitarios a las parcelas inscritas en el

Fdo.:





Reglamento, serán anotados en el Libro de Incidencias de la explotación agraria por el productor. El productor llevará un Libro Registro de Incidencias de la Explotación Agraria, del cual remitirá copia al menos una vez al año al Titular de la Marca.

4. En los 60 días anteriores a la recolección, en cuanto al abonado, solo podrá realizarse fertirrigación, aplicaciones de Calcio y/o Boro o de abonados cuya formulación contenga menos de un 5 % de Nitrógeno.

#### **Art. 12.- Normas de recolección.**

1. La recolección se realizará en el momento que el titular de la marca determine, en función del tamaño de los frutos, dureza de la carne y riqueza en azúcar. Los valores de recolección se situarán en una penetromía de entre 11 y 15,5 libras, medidos con un pistón de 8 mm, y un nivel de azúcar mayor o igual a 12,5° Brix o 115 g/l.

2. La recolección siempre será manual y se realizará como mínimo en dos pasadas.

3. Sólo se recolectará, para la marca de garantía, la pera conferencia libre de manchas o deformaciones que tengan un calibre mínimo de 60 mm tanto para la categoría extra como para la categoría I.

El arranque del fruto debe realizarse justo en la intersección del pedúnculo con la rama.

4. En los terrenos ocupados por plantaciones inscritas en el registro de plantaciones no podrá haber peras procedentes de parcelas no inscritas.

5. En el **Anexo VII** se establece el operativo de control a realizar por los técnicos de la Marca a la hora de calificar o descalificar las peras amparadas para la M.G. cuando se recepcionan en la central.

## **CAPÍTULO VI. PRÁCTICAS EN EL TRANSPORTE, EN LAS INSTALACIONES DE CONSERVACIÓN, ACONDICIONAMIENTO Y ENVASADO.**

#### **Art. 13.- Recepción**

Solo se admitirán para la marca de garantía las peras procedentes de las parcelas inscritas en los registros de la marca.

#### **Art. 14.- Transporte**

1. La recolección de la pera y su entrega en la instalación de conservación, acondicionamiento y envasado, se realizará en el mismo día.

2. Las capacidades máximas durante el transporte son:

Fdo.:



M. Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.

- De la parcela al almacén: palots de 300 kg
- Dentro del almacén: palots de 300 kg
- Almacén al punto de venta: cajas de 14 kg



**Art. 15.- Selección, conservación, acondicionamiento y envasado de las peras.**

1. Se entenderá por conservación el conjunto de técnicas y sistemas que permitan el mantenimiento en el tiempo de las características físicas, químicas y organolépticas de las peras.

2. Se entenderá por acondicionamiento y envasado, las prácticas de limpieza, clasificación, selección final y envasado de las peras.

3. Los lugares donde se almacenen no podrán utilizarse simultáneamente para fines que constituyan focos de contaminación por gérmenes, residuos de pesticidas o fertilizantes.

4. Se prohíbe el apilamiento y transporte, a granel, sin protección alguna entre las peras y el suelo y las paredes.

5. La conservación se llevará a cabo en cámara frigorífica.

6. Las peras protegidas por la Marca de Garantía deberán ser comercializadas únicamente antes del **1 de agosto** del año siguiente a su recolección, salvo decisión de la Junta Directiva, la cual podrá adelantar la fecha límite en función de los informes de los técnicos de la marca sobre el estado de conservación de la pera.

7. En las instalaciones inscritas en el Registro de instalaciones de conservación, acondicionamiento y envasado, las existencias de peras amparadas por la Marca de Garantía deberán estar perfectamente identificadas y separadas de otras peras no amparadas.

8. El contenido de cada envase deberá contener peras de la misma coloración y calibre.

9. La parte visible del contenido del envase debe ser representativa del conjunto.

**Art. 16.- Disposiciones relativas a la presentación y marcado.**

1. Las peras protegidas por la Marca de Garantía se comercializarán únicamente en los tipos de envases autorizados por la Marca de Garantía.

Las peras deben envasarse en cajas de una o dos capas alveoladas y con un peso máximo de 14 kg.

2. Se atenderá a todo lo dispuesto en el Reglamento (CE) 86/2004, o norma que le sustituya.

**Art. 17.- Distintivo de Establecimiento.**

A los establecimientos de venta al por menor, se les proporcionará un distintivo de la Marca de Garantía, el cual constará del logotipo y nombre de la Marca.

Fdo.:





#### **Art. 18.- Comercialización.**

Únicamente los frutos que reúnan las condiciones establecidas en este Reglamento estarán amparados por la Marca de Garantía “Pera Conferencia del Bierzo”.

### **CAPITULO VII. CARACTERISTICAS DE LA PERA CONFERENCIA DEL BIERZO.**

#### **Art. 19.- Categorías comerciales.**

Para la Marca de garantía solo se admiten las peras de las categorías comerciales Extra y I, quedando excluida la categoría II.

#### **Art. 20.- Aspecto exterior: forma y color.**

La Pera Conferencia del Bierzo es una variedad de calibre grande, con aspecto piriforme alargado simétrico, de color verde claro intenso con matices pardos y amarillentos, y con abundante russeting natural en su superficie.

#### **Art. 21.- Aroma, sabor y textura característicos.**

Las características de la Pera Conferencia del Bierzo, en cuanto a aroma, sabor y textura son: un olor primario del fruto entero en la base calicínica débil, elevada jugosidad al corte, piel dura, pulpa de color blanco amarillenta, tersa y algo granulosa, con una gran jugosidad en boca, muy dulce y de baja acidez, y con una muy baja astringencia.

#### **Art. 22.- Cata.**

1. Se formará un comité de cata, constituido por un mínimo de 6 personas, el cual se reunirá como mínimo una vez al año para realizar un análisis sensorial de la pera y comprobar que mantiene las características de la Pera Conferencia del Bierzo. La hoja de cata utilizada será la que aparece en el **Anexo V**.

En caso de no formarse el comité, las catas podrán ser realizadas por el laboratorio de análisis organoléptico del Instituto Tecnológico Agrario de Castilla y León.

2. Como mínimo se catarán dos lotes al año de cada operador inscrito en el registro de instalaciones, aplicándose el procedimiento sancionador en caso de que alguno de dichos lotes no cumpla las características organolépticas.

### **CAPITULO VIII. PROCESADO DE PERA CONFERENCIA AMPARADA POR LA MARCA.**

Fdo.:





### Art. 23.- Transformación.

1. Los productos en cuya elaboración se utiliza como materia prima la Pera Conferencia del Bierzo con Marca de Garantía, incluso tras haber experimentado un proceso de elaboración y transformación, podrán despacharse al consumo en envases que hagan referencia a dicha marca de garantía como "elaborado con Marca de Garantía Pera Conferencia del Bierzo", siempre que las peras certificadas constituyan el componente mayoritario del producto en cuestión y que los elaboradores o transformadores estén autorizados por el titular de la Marca de Garantía, quien los inscribirá en el correspondiente registro a efectos de su control y velará por el correcto uso de la Marca.

2. Las peras usadas para estos productos podrán ser de categorías comerciales diferentes a la Extra y I, pero siempre procedentes de agricultores y parcelas inscritas en la Marca de Garantía.

3. Las empresas que elaboren estos productos están obligadas a informar de la procedencia de las peras utilizadas mediante el **Modelo 19** en el plazo máximo de 1 mes después de adquirir el lote que va a procesar, y remitir en los 10 días del mes siguiente el **Modelo 20** en el que se recoge el volumen de producción del mes anterior.

## CAPITULO IX. EL ORGANISMO DE CONTROL Y LAS MEDIDAS DE AUTOCONTROL.

### Art. 24.- Estructura.

1. El Organismo de Control de la Marca de Garantía "Pera Conferencia del Bierzo", tiene como finalidad, garantizar un control adecuado y suficiente del cumplimiento de lo especificado en el Reglamento de uso. Lo integrará el personal técnico de la Asociación, que se encargará de realizar el control de todos los operadores y fases de producción, conservación y comercialización, mediante las inspecciones, toma de muestras y posterior análisis de las mismas. A su vez, realizará los informes y asesorías que le solicite el Titular de la Marca.

2. El cumplimiento del Reglamento de Uso de la Marca de Garantía "Pera Conferencia del Bierzo", será a su vez garantizado, por una Entidad de Certificación externa, que efectuará los controles para la certificación del producto amparado, la cual deberá estar inscrita en el Registro de Entidades de Certificación, según Orden de 2 de septiembre de 2003 de la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, o norma que la sustituya.

3. La descripción, funciones y competencias del Organismo de Control, se corresponderán con las descritas en el **Anexo II**, y el plan de autocontrol aparece descrito en el **Anexo III** del presente Reglamento de Uso.

Fdo.:

  
M<sup>te</sup> Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.  
CONFERENCIA DEL BIERZO  
GARANTIA



#### **Art. 25.- Definición de las medidas de autocontrol.**

Se definen como medidas de autocontrol todas aquellas actuaciones de inspección y control que se llevan a cabo sobre las diferentes condiciones, requisitos y obligaciones que han de cumplir todos y cada uno de los operadores autorizados.

#### **Art. 26.- Frecuencia de autocontrol.**

1. El Organismo de Control procederá a la realización de las medidas de autocontrol en las parcelas e instalaciones de conservación, acondicionamiento y envasado de acuerdo al Plan anual de autocontrol, propuesto por el Director Técnico y aprobado por la Junta Directiva. No obstante, la frecuencia mínima no será inferior a:

- a) Explotaciones agrícolas (parcelas): una parcela al año de cada uno de los inscritos en el registro de productores, y en el plazo de 5 años deben estar inspeccionadas la totalidad de las parcelas inscritas en la marca de garantía.
- b) Instalaciones de conservación, acondicionamiento y envasado: durante los periodos de existencia de producto, mientras se este comercializando para conferencia en la instalación, una visita mensual a cada una de las inscritas en el registro de conservación, acondicionamiento y envasado.

2. De cada una de las actuaciones realizadas de inspección y control, se levantará un acta, que deberá ir firmada por el operador o persona encargada, el cual se quedará con una copia, y por el Técnico de Control correspondiente.

3. El agricultor o los responsables de las instalaciones, permitirán la entrada a las parcelas o las instalaciones a los Técnicos de Control autorizados por el Titular de la Marca.

#### **Art. 27.- Plan anual de control.**

El Organismo de Control por medio de sus Técnicos de Control realizará las visitas, inspecciones y toma de muestras del material vegetal, ajustándose al Plan Anual de Autocontrol (**Anexo III**).

## **CAPÍTULO X. INSCRIPCIONES Y REGISTROS.**

#### **Art. 28.- Inscripción de productores.**

1. Las solicitudes de inscripción se dirigirán al titular de la marca, en los impresos facilitados por este al efecto, acompañado de los datos y documentos que en ellas se requieran.

2. Se podrán inscribir en el Registro de Productores, los productores y las parcelas de aquellos productores que cultiven para conferencia enclavados en la zona de producción indicada en el **Capítulo IV**, y que cumplan las exigencias estipuladas en este Reglamento.

Fdo.:

  
Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.



3. En la inscripción figurará:

- Nombre del fruticultor, domicilio, D.N.I./ N.I.F./ C.I.F.
- Parcelas: Término municipal, polígono y parcela, paraje, superficie (ha), nº de árboles, año de la plantación, sistema de riego, sistema de formación, régimen de tenencia.
- Central hortofrutícola (si pertenece a alguna).
- Instalaciones agrarias (nave propia de almacenamiento,...).
- Cualquier otro dato necesario para su mejor identificación, localización y calificación de la explotación.

4. Así mismo, constará en la solicitud de inscripción, que se facilitará al efecto por el titular de la Marca, el compromiso del solicitante del cumplimiento del Reglamento de uso y como tal se archivará dicha solicitud por el titular.

5. Antes de la aceptación definitiva de su solicitud de adhesión a la marca se realizará una auditoria técnica de las parcelas, por el Organismo de Control para comprobar que las mismas se adaptan a lo establecido en el presente Reglamento.

6. Tras dicho control, el titular de la marca, si procede, aprobará la solicitud de adhesión al fruticultor, o bien, denegará las inscripciones que no se ajusten a la normativa vigente y a la establecida por este Reglamento.

7. El titular de la Marca de Garantía entregará a los titulares de plantaciones y locales inscritos, la correspondiente credencial.

8. En caso de baja voluntaria, y salvo cambio de titularidad, deberán transcurrir al menos tres años para proceder a una nueva inscripción de la parcela afectada y/o el titular.

9. La inscripción en estos registros no exime a los interesados de la obligación de inscribirse en aquellos registros que, con carácter general, estén establecidos.

10. Aquellas parcelas que no se identifiquen y den de alta como se ha establecido anteriormente, no serán protegidas con la Marca de Garantía.

11. Para la vigencia de las inscripciones en los correspondientes registros será indispensable cumplir en todo momento con los requisitos que en materia de inscripción establece el presente Reglamento, debiendo comunicar al Titular de la Marca cualquier modificación que afecte a los datos suministrados en la inscripción en el plazo máximo de 15 días. El Titular de la Marca podrá suspender o anular las inscripciones cuando los titulares de las mismas no se atuvieran a estas prescripciones.

#### **Art. 29.- Libros de registro y declaraciones de las Explotaciones Agrarias.**

1. Las Explotaciones Agrarias llevarán los siguientes documentos:

**Libro Registro de Incidencias de la Explotación Agraria, donde se recogerán**

Fdo.:

  
M. Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.  




por parcelas, las incidencias, altas y bajas de la parcela dentro del registro, prácticas y medios de producción utilizados, uso de abonos y tratamientos fitosanitarios, así como su plazo de seguridad, en los tratamientos realizados a partir del mes de julio.

**Libro de Salidas de la Explotación agraria**, donde se recogerán por días, la recolección realizada, indicando los kilogramos recolectados, la parcela de procedencia y fecha de salida e industria de destino de las diferentes partidas.

2. Todos los titulares de Explotaciones Agrarias inscritas, remitirán una copia del libro de registro de incidencias, al menos una vez al año (antes de la recolección) al Titular de la Marca.
3. Todas las explotaciones agrarias remitirán al titular la estimación de cosecha antes del 10 de agosto de cada año.
4. Todas las explotaciones agrarias remitirán una copia del libro de salidas de la explotación agraria antes del 20 de octubre de cada año.
5. Aquellos agricultores que estén acogidos a la producción integrada podrán entregar copia del cuaderno de campo de producción integrada en sustitución del libro de registro de incidencias.

#### **Art. 30.- Inscripción de las instalaciones de conservación, acondicionamiento y envasado.**

1. Los establecimientos de conservación, acondicionamiento y envasado que deseen incluirse en el Registro, dispondrán del registro de industrias agrarias y del registro sanitario. El órgano competente para autorizar el uso de la marca es el titular de la misma. Las instalaciones cuyo titular pretenda inscribir en la Marca de Garantía, deberán estar situadas dentro de la zona geográfica protegida indicada en el **capítulo IV**.

2. Las solicitudes de inscripción se dirigirán al titular de la marca, en los impresos facilitados al efecto, acompañado de los datos y documentos que sean requeridos por éste, así como de aquellos que garanticen que poseen los registros anteriormente citados (de industrias agrarias y sanitario), y del compromiso de cumplimiento del Reglamento de uso de la Marca de Garantía, y como tal se archivará dicha solicitud por el titular.

3. En la inscripción se detallará si en los locales inscritos pueden realizarse la totalidad de las actividades de conservación, acondicionamiento y envasado, o únicamente alguna de ellas.

4. En cada instalación se designarán a unas personas autorizadas responsables de la relación entre dicha instalación y la marca de garantía.

#### **Art. 31.- Registro de instalaciones.**

1. Se inscribirán en el Registro de Instalaciones de Conservación, acondicionamiento y

Fdo.:

  
M<sup>te</sup> Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.  


envasado, las legalmente establecidas y que conserven y/o manipulen y/o envasen peras susceptibles de ser calificadas como "Pera Conferencia del Bierzo".



En la inscripción figurará:

- Nombre de la Empresa, domicilio y zona de emplazamiento.
- Propietario de la instalación.
- N.I.F./C.I.F..
- Número de Registro Sanitario.
- N° de Registro de Industria Agraria .
- Ficha técnica de la industria: Actividad que desarrolla, capacidad de almacenamiento, envasado y/o acondicionamiento y/o conservación, número de cámaras y capacidad de cada una de ellas y sistema de conservación utilizado.
- Cualesquiera otros datos necesarios para su mejor identificación y catalogación.

2. Las industrias de transformación se inscribirán en el registro de industrias de transformación, figurando en su inscripción:

- Nombre de la Empresa, domicilio y zona de emplazamiento
- Propietario de la instalación.
- N.I.F./C.I.F..
- Número de Registro Sanitario.
- N° de Registro de Industria Agraria .
- Ficha técnica de la industria: Actividad que desarrolla, capacidad de transformación y productos que elabora.
- Cualesquiera otros datos necesarios para su mejor identificación y catalogación.

3. Antes de la aceptación definitiva de su solicitud de adhesión a la marca se realizará una auditoria técnica de las instalaciones de conservación, acondicionamiento y envasado, por el Organismo de Control para comprobar que la instalación solicitante se adapta a lo establecido en el presente Reglamento.

4. Tras dicha auditoria, el titular de la marca, si procede, aprobará la solicitud de adhesión, o bien, denegará las inscripciones que no se ajusten a la normativa vigente y a la establecida por este Reglamento y a los acuerdos que adopte el titular sobre condiciones complementarias de carácter técnico que deben reunir las instalaciones de conservación, acondicionamiento y envasado, que comunicará previamente a la administración.

5. Para la vigencia de las inscripciones en los correspondientes registros será indispensable cumplir en todo momento con los requisitos que en materia de inscripción establece el presente Reglamento, debiendo comunicar al Titular de la Marca cualquier modificación que afecte a los datos suministrados en la inscripción en el plazo máximo de 15 días. El Titular de la Marca podrá suspender o anular las inscripciones cuando los titulares de las mismas no se atuvieran a estas prescripciones.

6. En caso de baja voluntaria, y salvo cambio de titularidad, deberán transcurrir al menos tres años, para proceder a una nueva inscripción de la instalación.

Fdo.

M<sup>te</sup> Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.



### Art. 32.- Libros de registro de las instalaciones inscritas.

1. Se define como partida, como máximo, a los palots de peras procedentes de una misma parcela entregados en el mismo día por el productor en una instalación inscrita en el registro del titular de la marca. Y como lote, los palets de peras de características homogéneas que salen de las instalaciones inscritas con un mismo destino en un día. Un lote puede estar formado por varias partidas.

2. Las instalaciones inscritas tendrán los siguientes Libros de Registro:

**A.- Libro Registro de Entradas en Instalaciones de conservación, acondicionamiento y envasado**, que de acuerdo con el modelo adoptado por el titular, asegure un conocimiento perfecto del producto y donde queden anotados al menos los siguientes datos: logo de la marca de garantía, identificación de la instalación, fecha y firma de un responsable, día de entrada, n° de productor, parcela de procedencia, fecha de recolección, peso de entrada, n° de palots y un n° de registro de la partida. El operador remitirá copia de este libro al titular de la Marca de Garantía antes del 20 de octubre de cada campaña.

**B.- Libro Registro de Salidas de Instalaciones de conservación, acondicionamiento y envasado**, que de acuerdo con el modelo adoptado por el titular, asegure un conocimiento perfecto de la manipulación y el destino del producto donde queden anotados como mínimo los siguientes datos: logo de la marca de garantía, identificación de la instalación, mes de referencia, fecha de salida, fecha y firma del responsable, n° del productor, n° de lote o el código de trazabilidad de dicho lote (este código incluye todos los datos del lote, desde la finca de procedencia, agricultor, central, fecha expedición), kg del lote y el destino, número de los envases y su peso y el n° de registro de o las partidas que integran el lote. El operador remitirá copia de este libro al titular de la Marca de Garantía dentro de los 10 primeros días de cada mes con los datos referentes al mes anterior, durante los periodos de existencia de producto en las instalaciones.

### Art. 33.- Registros del Titular de la Marca.

1. Por el Titular de la Marca se llevarán los siguientes registros:

- Libro Registro de Productores y Parcelas.
- Libro Registro de Instalaciones de conservación, acondicionamiento y envasado.
- Libro de Registro de Industrias de transformación.
- Otros Registros.

2. En el **Registro de Productores y Parcelas**, se inscribirán aquellas situadas en la zona de producción, cuyas parcelas puedan suministrar peras destinadas a ser protegidas por la marca de garantía y lo soliciten voluntariamente.

En la inscripción figuraran los datos relacionados en el **artículo 28.3**.

Fdo.:

  
Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.  
MARCA DE GARANTIA



3. En el **Libro Registro de Instalaciones de Conservación, Acondicionamiento y Envasado**, se inscribirán todos aquellos que manipulen y/o envasen peras susceptibles de ser calificadas como "Pera Conferencia del Bierzo" y lo soliciten voluntariamente.

En la inscripción figuraran los datos relacionados en el **artículo 31.1**.

4. En el **Libro Registro de Industrias de Transformación**, se inscribirán todos aquellos que elaboren productos cuyo ingrediente principal sean peras amparadas como "Pera Conferencia del Bierzo" y lo soliciten voluntariamente.

En la inscripción figuraran los datos relacionados en el **artículo 31.2**.

#### 5. Otros Registros:

- Registro de copias de Libro de Incidencias de la Explotación Agraria.
- Libro Registro de Nombres comerciales, etiquetas y marcas del Almacenista/Distribuidor e Industria.
- Libro Registro de Contraetiquetas de la Marca de Garantía.
- Registro de copias de Libro de Entradas en Instalaciones de Conservación, acondicionamiento y envasado.
- Registro de copias de Libro de Salidas de Instalaciones de Conservación, acondicionamiento y envasado.
- Registro de Recursos y Reclamaciones.
- Copia de la estimación de cosecha.
- Registro de copias de Libro de Salidas de la Explotación agrícola.
- Registro de documentos generados en el autocontrol y por la empresa de certificación.
- Registro de entradas en las industrias de transformación.
- Registro de salidas en las industrias de transformación.

## CAPÍTULO XI. DISTINTIVOS DE CONTROL. ETIQUETADO.

### Art. 34.- Etiquetado.

1. La "Asociación Berciana de Agricultores" adoptará y registrará un logotipo como símbolo de la Marca de Garantía.

2. Las Etiquetas autorizadas a las industrias inscritas, sólo podrán contener información relativa a la pera y en ésta aparecerá, además de lo que marque la legislación vigente:

- Nombre y logotipo de la Marca de Garantía.

Fdo.:

  
Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.





3. Cualquier tipo de envase, en el que se expidan peras protegidas, irá provisto de una contraetiqueta numerada, las cuales se solicitarán y facilitará el Titular de la Marca. Las contraetiquetas serán colocadas por el operador en las instalaciones de almacenamiento y distribución inscritas de forma que no permitan una nueva utilización de las mismas, y siempre de acuerdo con las normas que establezca el Titular de la Marca de Garantía y con el visto bueno de la administración.

También se admitirá que las empresas inscritas no coloquen la contraetiqueta numerada, sustituyéndola por una numeración identificadora de la caja, que irá en la etiqueta y que permitirá realizar el seguimiento de la misma. Esta numeración será comunicada al titular de la M.G. en el Libro de Salidas de las instalaciones.

4. Las contraetiquetas constarán del logotipo y del nombre de la marca de garantía, además de un número de control, y con la marca de conformidad y/o logotipo de la entidad de certificación cuando sea producto certificado,

5. Además, las peras protegidas en el momento de su expedición llevarán colocados unos adhesivos con el logo de la marca, en al menos el 80 % de las piezas del envase cuando éste sea de un manto. En el caso de envases a dos mantos, se podrá rebajar el porcentaje anterior, siempre que la capa superior del envase disponga del 95 % de adhesivos en las piezas de esa capa. Por otro lado, las empresas que lo deseen, podrán sustituir estos adhesivos, por papeles de tipo seda con el logotipo de la Marca, que irán colocados envolviendo las piezas, e irán dispuestos en al menos el 30 % de las piezas del envase. Tanto los adhesivos como los papeles de seda serán suministrados por el titular de la Marca, previa solicitud al titular por las empresas inscritas.

6. A los palots para el transporte desde la parcela a las instalaciones de almacenamiento y conservación, se les colocará, a su entrada en la instalación, una etiqueta numerada con el nombre y logo de la marca de garantía, y que contendrá como mínimo el nº de registro del productor del que proviene la fruta, la fecha de entrada, nº de registro de la partida y el nº de palots de la partida.

#### **Art. 35.- Nombres comerciales.**

1. La localización y disposición del nombre y el logotipo de la Marca de Garantía en las contraetiquetas, así como del distintivo numerado de control, deberán cumplir la normativa establecida por el Titular de la Marca.

2. El etiquetado de los envases utilizados en la comercialización de peras protegidas por la Marca de Garantía deberá ser autorizado por el Titular de la Marca previamente a su puesta en circulación, a los efectos que se relacionan en el Reglamento. No se autorizarán los etiquetados que por cualquier causa puedan dar lugar a confusión en el consumidor. Podrá ser anulada la autorización cuando hayan variado las circunstancias que concurrieron en la misma, previa audiencia del operador interesado.

3. Los nombres y marcas comerciales individuales serán autorizados por el titular, que creará un registro al efecto, y se usarán de forma exclusiva dentro de la Marca de Garantía.

Fdo.:

  
Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.  


## CAPÍTULO XII. DERECHOS Y OBLIGACIONES.



### Art. 36.- Derecho al uso de la Marca de Garantía.

1. Sólo las personas naturales o jurídicas cuyas plantaciones estén inscritas en el correspondiente registro podrán producir peras amparadas por la Marca de Garantía.

2. Sólo las personas naturales o jurídicas cuyos locales de conservación, acondicionamiento y envasado estén inscritos en el correspondiente Registro podrán conservar, acondicionar y envasar peras amparadas por la Marca de Garantía.

### Art. 37.- Derecho al uso del nombre y logotipo de la marca de garantía.

1. El derecho al uso del nombre y el logotipo de la Marca de Garantía en propaganda y documentación es exclusivo de los titulares de inscripciones en los Registros de la Marca de Garantía.

2. Los elementos de etiquetado de la Marca de Garantía que se mencionan en el **artículo 34**, sólo podrán ser utilizados en el etiquetado de peras protegidas, por las firmas inscritas en el Registro de Instalaciones de conservación, acondicionamiento y envasado autorizadas para la actividad de envasado, y exclusivamente en el etiquetado de peras que reúnan las características establecidas en el **Capítulo VII** de este Reglamento y que hayan sido acondicionadas y envasadas de conformidad con lo establecido en el mismo.

### Art. 38.- Obligaciones de los inscritos en la Marca.

1. El titular de la Marca de Garantía controlará las producciones por parcela para lo cual exigirá a las personas físicas o jurídicas que se han sometido voluntariamente a las condiciones de esta Marca de Garantía la presentación de una estimación de cosecha previa a la recolección, y así como una copia del libro de salidas de la explotación, además de una copia del libro de entradas de las instalaciones; y el franqueo para acceder a la inspección de los bienes inscritos.

2. Todas las Centrales Hortofrutícolas inscritas, poseerán un "Libro de Reclamaciones" en el que se registrarán las reclamaciones realizadas por los clientes, la forma de solucionarlas y el tiempo estimado para su resolución.

3. Serán dadas de baja en el registro aquellas instalaciones que etiqueten con la Marca de Garantía producto amparado en proporción menor al 60% de la cantidad total de peras protegidas que almacenen y/o manipulen. Dicho porcentaje podrá ser modificado por el Titular de la Marca a propuesta de la Junta Directiva y contando con el visto de la administración. Así mismo, en el plazo de 4 años desde la inscripción en la marca de garantía, todas las instalaciones deberán etiquetar como mínimo el 75 % de la cantidad total de peras susceptibles de ser etiquetadas como marca de garantía. Este porcentaje se alcanzará aumentando al año, como mínimo, un 5 % con respecto al porcentaje inicial.

Fdo.:

  
Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.



Solo en años excepcionales, en los que una climatología adversa impida alcanzar los niveles de calidad de las peras para la marca de garantía, o debido a situaciones anómalas de mercado, se podrá etiquetar en un porcentaje menor, previo visto bueno de la administración.

### **Art. 39.- Obligación de cumplir el Reglamento.**

1. Por el mero hecho de la inscripción en los registros correspondientes, las personas naturales o jurídicas inscritas quedan obligadas al cumplimiento de las disposiciones de este Reglamento y de las normas, que dentro de su competencia, dicte la Administración competente, así como a satisfacer las exacciones que les correspondan.

2. Los inscritos deberán satisfacer un canon a la Marca de Garantía calculado del siguiente modo:

- a) A las plantaciones inscritas, por cada hectárea inscrita en cada campaña, la cuota por hectárea que establezca el titular de la Marca para cada año.
- b) A las instalaciones de almacenamiento, acondicionamiento y envasado, sobre las peras comercializadas protegidas por la marca de garantía en cada campaña, el 1 % de su valor de venta de la campaña precedente.
- c) A las industrias de transformación, un canon sobre el producto elaborado, fijado por el titular de la Marca cada año y para cada producto.
- d) El doble del precio del coste de los distintivos de control utilizados en la identificación de las peras protegidas por la marca de garantía.

Los sujetos pasivos de cada una de las exacciones son: de la del apartado a), los titulares de las plantaciones inscritas en el correspondiente registro de la marca de garantía, de las de los apartados b) y d), los titulares de locales de conservación, acondicionamiento y envasado inscritos en el correspondiente registro que expidan al mercado peras protegidas por la marca de garantía, y del apartado c), los titulares de las industrias de transformación inscritos en el correspondiente registro.

3. Para el ejercicio de cualquier derecho otorgado por este Reglamento, o para poder beneficiarse de los servicios que preste la Marca de Garantía, las personas naturales o jurídicas que tengan inscritas sus plantaciones e instalaciones deberán estar al corriente del pago de sus obligaciones.

## **CAPÍTULO XIII. INFRACCIONES Y PROCEDIMIENTO SANCIONADOR.**

### **Art. 40.- Tipificación de infracciones.**

Sin perjuicio de las sanciones que se puedan aplicar por las diferentes Administraciones Públicas, la Junta Directiva sancionará las infracciones de acuerdo a la siguiente tipificación:

1. **Faltas leves:** Son faltas leves las derivadas de la no subsanación de una no conformidad

Fdo.:

  
Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.  
MARCA DE GARANTIA



en el plazo establecido para ello.

2. **Faltas graves:** Son consideradas faltas graves la reincidencia por más de dos veces al año de las tipificadas como leves o la comisión de dos faltas leves en un año, la aparición de cualquiera de las sustancias prohibidas en la legislación vigente, o no permitir el acceso a las instalaciones al personal del organismo de control, o el incumplimiento de las características físicas, analíticas y organolépticas del producto final. Además también se considerarán faltas graves el falsear datos relativos a la producción o al movimiento del producto o en la elaboración de partes, declaraciones, libros y demás documentos establecidos en el Reglamento.
3. **Faltas muy graves:** Son consideradas faltas muy graves aquellas que atenten contra la salud pública y las que así mismo atenten contra la imagen de la marca. También se considerarán como tales la reincidencia de cualquiera de las faltas graves en el plazo de un año o la comisión de dos faltas graves.

#### Art. 41.- Inspecciones.

1. Al efectuarse una inspección por el Organismo de Control, se cubrirá por parte del Técnico/s de Control un ACTA DE INSPECCION, elaborando posteriormente un informe en el cual reflejará el resultado de correcto, no conforme o falta en cada caso, los cuales elevará al Director Técnico de la Marca, para que éste proceda a su estudio y evaluación. En el caso de que las inspecciones reflejen el resultado de correcto, el técnico encargado de dichas inspecciones podrá elaborar un informe resumen con todas las realizadas que han arrojado ese resultado de correcto, sin tener que elaborar un informe por cada una de ellas.

2. Del resultado de la inspección reflejado en el informe del Técnico/s de Control, y de la posterior evaluación del Director Técnico de la Marca, se podrán dar una de las siguientes situaciones:

- a) El informe refleja un cumplimiento de los aspectos objeto de inspección según lo establecido en el Reglamento de uso.

El resultado de la inspección es CORRECTO, por lo que el acta y el informe se archivan una vez vistos y evaluados por el Director Técnico de la Marca.

- b) El informe refleja la detección de alguna NO CONFORMIDAD.

En el caso de que se hayan detectado en la inspección uno o más incumplimientos considerados como no conformidades, según su tipificación (**Anexo IV**), éstas se reflejarán en el informe, y posteriormente el Director Técnico de la Marca elaborará otro informe que incluirá las medidas propuestas para su subsanación, el plazo que se concede para su corrección, y la sanción que pudiera aplicarse en el caso de que en la inspección que se realice una vez transcurrido el plazo concedido, se continuaran detectando la/s no conformidad/es de acuerdo a lo descrito en el **Anexo IV**.

Dicho informe se comunicará al interesado para que en el plazo establecido corrija la/s

Fdo.:

  
M<sup>a</sup> Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.  




no conformidad/es.

Estos informes de no conformidades se transmitirán a la Junta Directiva de la Asociación Berciana de Agricultores para su conocimiento.

En la siguiente visita de inspección que se realice transcurrido dicho plazo, se comprobará si se han corregido o no, las circunstancias que dieron lugar a la/s no conformidad/es.

Tras dicha inspección podrán darse dos situaciones:

**b.1)** Que se hayan corregido la/s no conformidad/es, y por tanto el resultado de la inspección sea CORRECTO, lo que conducirá a que el acta y los informes se archiven una vez vistos y evaluados por el Director Técnico de la Marca, que lo comunicará a la Junta Directiva.

**b.2)** Que la/s no conformidad/es no se hayan corregido, lo que implicará que se considere como FALTA (leve en todos los casos), y por tanto se encuentre en la situación descrita en el apartado c de éste artículo.

c) El informe refleja la comisión de una FALTA.

La comisión de una falta, teniendo esta consideración las situaciones descritas anteriormente, o bien la no conformidad no resuelta en el plazo concedido para ello, implicará la elaboración por parte del Director Técnico de un Informe en el que se recojan las circunstancias que han llevado a la falta, y la sanción que se propone.

Dicho Informe se remitirá a la Junta Directiva para su estudio y evaluación, tras lo cual, si procede, adoptará la correspondiente sanción.

Así mismo, se comunicará al interesado el contenido del Informe para que tenga conocimiento de que se está aplicando el régimen sancionador.

Dicha sanción será comunicada al interesado, exponiendo las causas que le han llevado a ésta situación, así como el periodo por el que queda suspendido para la obtención del Certificado para su producción y para el uso de cualquier distintivo identificador de la marca de garantía, estableciéndose un plazo de siete días para realizar las alegaciones que estime oportunas en contra de la decisión tomada. El plazo para la presentación de alegaciones comenzará a contar desde la recepción de la comunicación de dicha sanción.

En los casos en que la falta cometida tenga la consideración de muy grave, y la sanción que se imponga sea la suspensión definitiva del operador, dicha sanción comenzará a ser efectiva en el momento de su comunicación, con independencia de que debe ser ratificada por la Asamblea General de la Asociación Berciana de Agricultores.

Fdo.:

  
Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.  
MARCA DE GARANTIA



En el supuesto de que la Asamblea General de la Asociación Berciana de Agricultores, no tomará la decisión de ratificar la baja definitiva, el expediente regresará a la Junta Directiva de la Asociación, que acordará la suspensión temporal de seis meses correspondientes a una falta con consideración de grave.

#### **Art. 42.- Tipificación de sanciones.**

1. Las faltas leves se sancionarán con la suspensión de un mes como operador de la marca, periodo en el que no podrá hacer uso de cualquier distintivo identificador de la marca de garantía, ni entregar fruta en las instalaciones de conservación, acondicionamiento y envasado para la Marca de Garantía.

2. Las faltas graves se sancionarán con la suspensión temporal de seis meses como operador de la marca, periodo en el que no podrá hacer uso de cualquier distintivo identificador de la marca de garantía, ni entregar fruta en las instalaciones de conservación, acondicionamiento y envasado para la Marca de Garantía.

3. Las faltas muy graves se sancionarán con la suspensión definitiva como operador de la marca, no pudiendo hacer uso de cualquier distintivo identificador de la marca de garantía, ni entregar fruta en las instalaciones de conservación, acondicionamiento y envasado para la Marca de Garantía.

Independientemente de lo establecido en los artículos anteriores, los productos que por cualquier causa presenten defectos o alteraciones, o que en el proceso de producción o conservación no respetasen los preceptos del Reglamento y demás legislación vigente o que la sustituya, no podrán ser amparados por la Marca de Garantía "Pera Conferencia del Bierzo".

#### **Art. 43.- Comunicación de incumplimientos.**

Será obligatorio, por parte del titular de la marca, comunicar a las autoridades competentes (Junta de Castilla y León y/o Ministerio de Justicia e Interior) el incumplimiento de la legislación vigente en las peras que provengan de los agricultores y/o industrias de la marca.

Fdo.:

  
M. Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.  




## ANEXOS AL REGLAMENTO DE USO:

**ANEXO I:** Reglamento (CE) 86/2004

**ANEXO II.** Descripción del Organismo de Control.

**ANEXO III.** Plan anual de Autocontrol.

**ANEXO IV.** Tipificación de no conformidades.

**ANEXO V.** Hoja de Cata.

**ANEXO VI.** Modelos de Registros y Contraetiquetas.

**ANEXO VII.** Proceso de la selección de la fruta a la entrada de la central.

Fdo.:



M<sup>te</sup> Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.

## ANEXO I

### LEGISLACIÓN APLICABLE

- Reglamento (CE) 86/2004 de la Comisión de 15 de enero de 2004, publicado en el DOCE de 20 de enero de 2004.



Fdo.:

  
M<sup>ra</sup> Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.  
EXPERIENCIA DEL BERZANO  
MARCA DE  
GARANTIA

## ANEXO II

### DESCRIPCION DEL ORGANISMO DE CONTROL



El Organismo de Control de la Marca de Garantía "Pera Conferencia del Bierzo", tiene como finalidad, garantizar un control adecuado y suficiente del cumplimiento de lo especificado en el Reglamento de Uso, encargándose de realizar el control de todos los operadores y fases de producción, elaboración y comercialización, mediante las inspecciones, toma de muestras y posterior análisis de las mismas. A su vez, realizará los informes y asesorías que le solicite el titular de la marca.

El Titular de la Marca, por medio del órgano de control, actuará en la realización de las inspecciones, toma de muestras y análisis de las mismas, de acuerdo al Plan Anual de Autocontrol (**Anexo III**). El Organismo de Control, llevará a cabo una auditoría o inspección inicial de cumplimiento de los requisitos exigidos a cada operador que solicite ser autorizado por el titular para el uso de la marca, para posteriormente, realizar visitas de inspección y autocontrol periódicas.

El sistema de autocontrol de La Marca de Garantía "Pera Conferencia del Bierzo" será garantizado por una Entidad de Certificación externa, que efectúe los controles para la certificación de los productos amparados, la cual deberá estar inscrita en el Registro de Entidades de Certificación, según Orden de 2 de Septiembre de 2003 de la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León o aquella que la sustituya.

La descripción, funciones y competencias del Organismo de Control son las siguientes:

- **Descripción:**

- El Organismo de Control, por medio de su personal técnico cualificado actuará en la realización de las inspecciones, toma de muestras y análisis de las mismas, propuestas de decisión e informes y asesorías que le solicite el Titular de la Marca.
- El Organismo de Control contratará con laboratorios que cumplan la EN 17025 para las determinaciones que realice para la marca de garantía o actúe conforme a dicha norma, para llevar a cabo los análisis previstos en el Reglamento y en el Plan Anual de Autocontrol.
- El Organismo de Control garantizará una total imparcialidad en el tratamiento de las muestras y en el control de los operadores.
- El personal que realiza las inspecciones y toma de muestras tiene que ser distinto del que analiza y valora los resultados.

Fdo.:

Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.



- Además el organismo de control contará con un comité de cata encargado de comprobar que las peras comercializadas con la Marca de Garantía cumplen las características organolépticas de la Pera Conferencia del Bierzo.

- **Funciones y competencias:**

1º.- Técnico de control de explotaciones agrarias (parcelas):

Es la persona que realiza la inspección en las explotaciones agrarias-parcelas, cuya titulación mínima será de Ingeniero Técnico Agrícola.

- Comprueba el cumplimiento de todos los requisitos del reglamento de uso que afectan a la fase de producción recogidas en los Capítulos de este Reglamento que afectan a las explotaciones agrarias.
- Realiza la toma de muestras de suelo (para analizar el pH) y el envío de las mismas al laboratorio, según los procedimientos de trabajo recogidas en este Reglamento y Anexos y que están a disposición de la Administración, de acuerdo al Plan anual de autocontrol, establecido por el Titular de la Marca.

2º.- Técnico de Control de Instalaciones de Conservación, Acondicionamiento y Envasado:

Es la persona que realiza las inspecciones y controles previstos en estas instalaciones, cuya titulación mínima será de Ingeniero Técnico Agrícola.

- Comprueban el cumplimiento de todos las condiciones, requisitos y obligaciones recogidos en los Capítulos de este Reglamento que afectan a la instalaciones de conservación, acondicionamiento y envasado, además de comprobar las características mínimas de calidad de las peras.
- Realizan la toma de muestras, (para análisis de dureza, azúcares, etc) de acuerdo al Plan Anual de Autocontrol establecido por el Titular de la Marca.

3º.- Comité de Cata:

Son las personas encargadas de realizar el análisis organoléptico de las peras con Marca de Garantía.

3º.- Director Técnico:

Es la persona, cuya titulación mínima será de Ingeniero Técnico Agrícola, que analizará las actas de inspección y los informes de las mismas, realizará las propuestas de decisión a la Junta Directiva y elaborarán los informes y asesorías que el Titular de la Marca solicite, además de convocar y organizar el comité de cata.

Fdo.:

  
Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.  




• **Procedimiento para la toma de muestras.**

1. En cada toma de muestras el Técnico de Control, levantará un acta informativa, que necesariamente será firmada por el técnico y por el propietario o persona encargada de la parcela o instalación, en la que se hará constar la fecha, el número de muestras, su tipo, codificación y los datos correspondientes a la identificación individual de cada parcela o instalación, y los parámetros a determinar en esa muestra.

3. Todas las muestras obtenidas se remitirán con un código secreto al laboratorio contratado para tal fin, o al comité de cata en su caso.

4. Las muestras se tomarán por triplicado, la 1ª para el análisis normal, la 2ª (contradictoria) quedará en poder del interesado y la 3ª (dirimente), en poder del Organismo control.

5. Si la 1ª muestra diese positivo, se avisará de ello al interesado para, que si no esta de acuerdo con el resultado, y lo estima oportuno, envíe la muestra en su poder a cualquier laboratorio reconocido, para realizar la determinación del parámetro en desacuerdo.

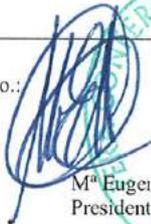
6. En el supuesto de resultados diferentes, se analizará la tercera muestra en un laboratorio que acuerden las partes.

7. A partir de ese momento se comunicará la situación excepcional al interesado sin que a partir de esa fecha pueda emplear ningún distintivo relacionado con la marca de garantía.

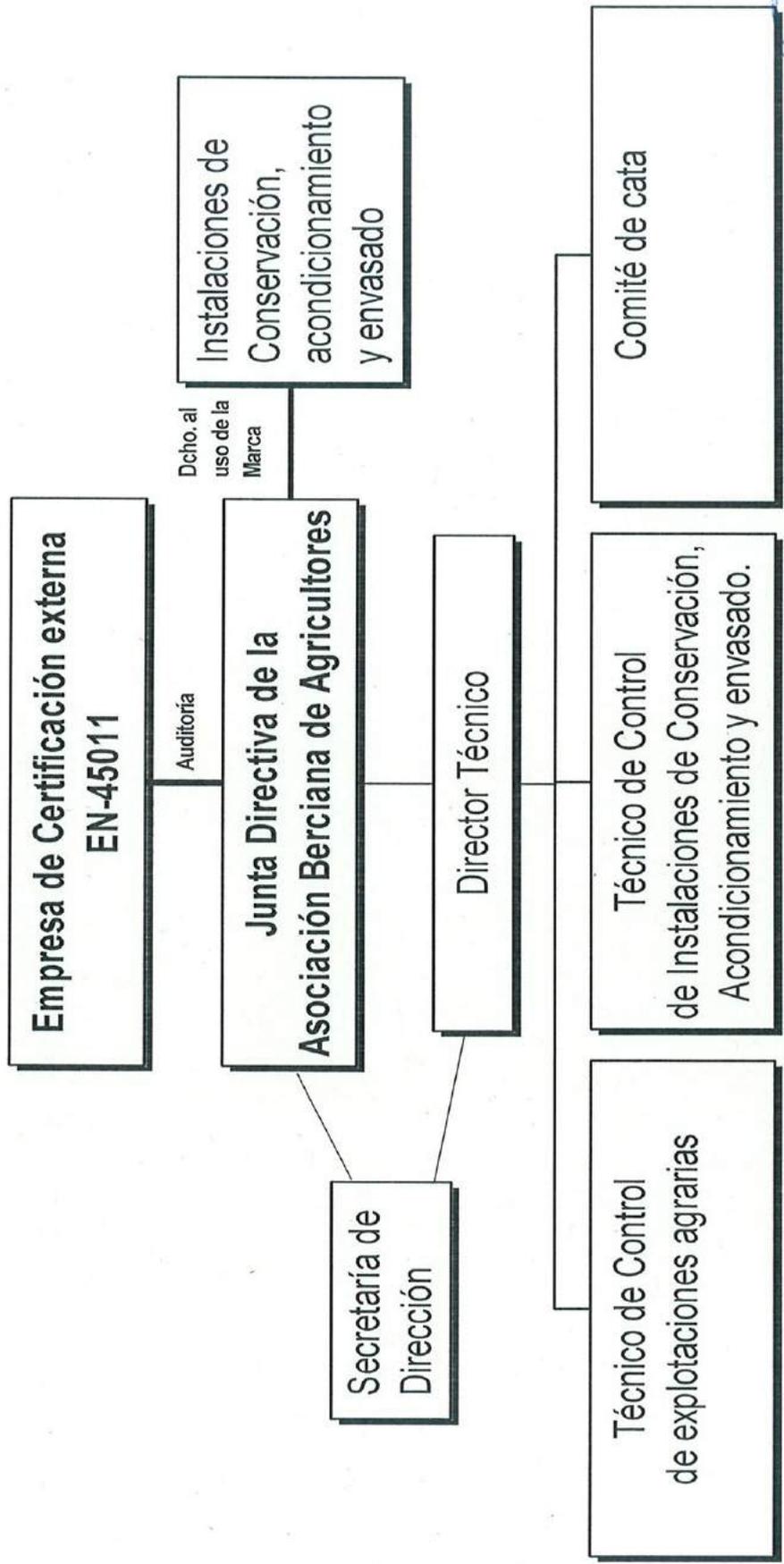
8. En el caso de que el resultado negativo se diera en el análisis organoléptico del comité de cata, el industrial afectado podrá solicitar otra cata antes de iniciarse el procedimiento sancionador. Si en esta segunda cata se alcanza un resultado satisfactorio, se archivará sin procederse al inicio del expediente sancionador.

9. De todo lo ocurrido se realizará un expediente de acuerdo con el **Capítulo XII** de este Reglamento.

Fdo.:

  
Mª Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.  


# Organigrama Marca de Garantía Pera Conferencia del Bierzo



## ANEXO III

### PLAN ANUAL DE AUTOCONTROL



#### EXPLOTACIONES AGRARIAS-PARCELAS:

	CONTROL	FRECUENCIA MÍNIMA	RESPONSABLE
VISUAL	<ul style="list-style-type: none"> <li>Identificación parcelas.</li> <li>Prácticas agrarias.</li> <li>Época y sistemas de recolección.</li> </ul>	Anualmente una parcela como mínimo de cada agricultor y en 5 años la totalidad de las parcelas	Técnico de Control
ANALÍTICO	Toma de muestras de suelo (valores de pH). Análisis realizados y resultados.	Anualmente una parcela como mínimo de cada agricultor y en 5 años la totalidad de las parcelas	Técnico de Control
DOCUMENTAL	Libro Registro de Incidencias de la explotación agraria Registro Presentación de la Estimación de Cosecha. Registro Presentación del Libro de Salidas de la Explotación.	ANUAL	Director Técnico

#### INSTALACIONES DE CONSERVACIÓN, ACONDICIONAMIENTO Y ENVASADO:

	CONTROL	FRECUENCIA MÍNIMA	RESPONSABLE
VISUAL	<ul style="list-style-type: none"> <li>Separación de las peras de la marca del resto.</li> <li>Procesado de los peras de la marca separadas del resto.</li> <li>Características mínimas.</li> <li>Presentación.</li> <li>Categorías comerciales.</li> <li>Calibrado y tolerancias.</li> <li>Marcado y etiquetado.</li> <li>Tipos de envases.</li> </ul>	Mensual durante la salida al mercado y el periodo de existencia de producto	Técnico de Control
ANALITICO	<ul style="list-style-type: none"> <li>Toma de muestras: (dureza, azucares)</li> <li>- Pera</li> </ul>	Durante la recolección	Técnico de Control
ORGANOLEPTICO	<ul style="list-style-type: none"> <li>Toma de muestras:</li> <li>- Pera</li> </ul>	Dos lotes al año de cada instalación	Técnico de Control
DOCUMENTAL	<ul style="list-style-type: none"> <li>Libro Registro de Entradas.</li> <li>Libro Registro de Salidas.</li> <li>Libro de Reclamaciones</li> </ul>	Mensual durante el periodo de existencia de producto	Director Técnico

#### INDUSTRIAS TRANSFORMADORAS:

	CONTROL	FRECUENCIA MÍNIMA	RESPONSABLE
DOCUMENTAL	<ul style="list-style-type: none"> <li>Libro Registro de Entradas.</li> <li>Libro Registro de Salidas.</li> <li>Libro de Reclamaciones</li> </ul>	Mensual durante el periodo de existencia de producto	Director Técnico

Fdo.:





**CONTROL DEL GABINETE:**

	<b>CONTROL</b>	<b>FRECUENCIA MÍNIMA</b>	<b>RESPONSABLE</b>
<b>DOCUMENTAL</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Contraste de los documentos de expedición.</li><li>• Contraste de los datos de los libros de registro.</li><li>• Estudio de los resultados analíticos y organolépticos.</li><li>• Registro de informes.</li><li>• Registro de recursos y reclamaciones.</li><li>• Registro de información publicitaria.</li></ul>	<b>MENSUAL</b>	<b>Director Técnico</b>

Fdo.:

  
M<sup>a</sup> Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.  
MARCA DE GARANTIA

## ANEXO IV

### TIPIFICACIÓN DE NO CONFORMIDADES.



#### EXPLORACIONES AGRARIAS-PARCELAS:

TIPIFICACION DE NO CONFORMIDADES	PLAZOS DE CORRECCION	SANCION Por No Subsanación.
<p style="text-align: center;"><b>FASE DE PRODUCCIÓN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inexactitud, omisión o falsedad de lo que establece el Reglamento, u originadas en la elaboración de partes, declaraciones, libros y demás documentos de control.</li> <li>• Errores en la identificación de parcelas.</li> <li>• Falta de actualización de las identificaciones y registros.</li> <li>• No llevar Registro de Incidencias en la Explotación agraria.</li> <li>• Edad de plantación inferior a la permitida.</li> <li>• Impago de las cuotas establecidas.</li> <li>• Cualquier otro incumplimiento formal que no pueda ser considerado como infracción de carácter grave o muy grave.</li> </ul>	UN MES	Suspensión de un mes como operador de la marca.

#### INSTALACIONES DE CONSERVACIÓN, ACONDICIONAMIENTO Y ENVASADO:

TIPIFICACION DE NO CONFORMIDADES	PLAZOS DE CORRECCION	SANCION por No Subsanación.
<p style="text-align: center;"><b>MANIPULACION</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No separación de las peras de la marca del resto.</li> <li>• No procesado de las peras de la marca separadas del resto.</li> <li>• Incorrecta clasificación de las peras.</li> <li>• Expedición, circulación o comercialización de peras amparadas por la marca en envases de características y formatos no aprobados por el Titular de la marca.</li> <li>• Incumplimiento del marcado y etiquetado.</li> </ul>	INMEDIATO	Suspensión de un mes como operador de la marca.
<p style="text-align: center;"><b>DOCUMENTAL</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inexactitud u omisión de lo que establece el Reglamento, u originadas en la elaboración de partes, declaraciones, libros y demás documentos de control.</li> <li>• No llevar Libro Registro de Entradas, Salidas y Existencias.</li> <li>• No llevar correctamente cualquiera de los registros marcados en el artículo 32 del Reglamento de Uso que afecte a las instalaciones de conservación, acondicionamiento y envasado.</li> <li>• Impago de las cuotas establecidas.</li> <li>• Cualquier otro incumplimiento formal que no pueda ser considerado como infracción de carácter grave o muy grave.</li> </ul>	UN MES	Suspensión de un mes como operador de la marca.

Fdo.:



M<sup>a</sup> Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.

## ANEXO V

### HOJA DE CATA



<b>Olor (O) (Intensidad)</b>				
1 Nada	2 Débil	3 Medio	4 Fuerte	5 Muy Intenso
<b>Russeting (R)</b>				
1 Nada	2 Poco	3 Algo	4 Bastante	5 Completo
<b>Jugosidad Al Corte (JC)</b>				
1 Muy poco	2 Poco	3 Algo	4 Bastante	5 Muy Jugoso
<b>Dureza Piel (DPi)</b>				
1 Muy Blanda	2 Algo Blanda	3 Algo Dura	4 Dura	5 Muy Dura
<b>Dureza Carne (DCa)</b>				
1 Muy Blanda	2 Algo Blanda	3 Algo Dura	4 Dura	5 Muy Dura
<b>Jugosidad Al Morder (JM)</b>				
1 Muy poco	2 Poco	3 Algo	4 Bastante	5 Muy Jugoso
<b>Dulce (D)</b>				
1 Muy poco	2 Poco	3 Algo	4 Bastante	5 Muy Dulce
<b>Ácido (Ac)</b>				
1 Muy poco	2 Poco	3 Algo	4 Bastante	5 Muy ácido
<b>Granulosidad (G)</b>				
1 Nada	2 Muy Poco	3 Algo	4 Bastante	5 Muy Granulosa
<b>Astringencia (As)</b>				
1 Nada	2 Muy Poco	3 Algo	4 Bastante	5 Muy Astring.
<b>Aceptación Global</b>				
1 No Apta	2 Aceptable	3 Buena	4 Muy Buena	5 Excelente.

$$\text{Calidad Global} = 0,87 + 0,18 * R + 0,13 * JC + 0,42 * DCa + 0,23 * JM + 0,42 * D - 0,10 * As$$

#### Calificación:

Inferior a 4,10: *No Apta*  
 De 4,11 a 4,60: *Aceptable*  
 De 4,61 a 5,10: *Buena*  
 De 5,11 a 5,60: *Muy Buena*  
 Superior a 5,61: *Excelente*

Fdo.:



M<sup>ra</sup> Eugenia Alba Potes  
 Presidenta de la A.B.A.

## ANEXO VI

### MODELOS DE REGISTROS Y CONTRAETIQUETAS.



A continuación se muestran los siguientes modelos de registros y etiquetas:

- Ejemplo de contraetiqueta para los envases en los que se comercializará la Pera Conferencia del Bierzo.
- Modelo 01: Solicitud de inscripción en el registro de explotaciones de la Marca de Garantía “Pera Conferencia del Bierzo”.
- Modelo 02: Solicitud de inscripción en el registro de instalaciones de Conservación, Acondicionamiento y Envasado de la Marca de Garantía “Pera Conferencia del Bierzo”.
- Modelo 03: Solicitud de baja voluntaria de productores de la Marca de Garantía “Pera Conferencia del Bierzo”.
- Modelo 04: Solicitud de baja voluntaria de instalaciones de Conservación, Acondicionamiento y Envasado de la Marca de Garantía “Pera Conferencia del Bierzo”.
- Modelo 05: Solicitud de inscripción en el registro de nombres comerciales.
- Modelo 06: Solicitud de inscripción en el registro de etiquetas.
- Modelo 07: Solicitud de inscripción en el registro de marcas.
- Modelo 08: Listado de personas autorizadas.
- Modelo 09: Libro de incidencias de la explotación.
- Modelo 10: Estimación de cosecha.
- Modelo 11: Libro de salidas de la explotación agrícola.
- Modelo 12: Libro de entradas en las instalaciones de Conservación, Acondicionamiento y Envasado de la Marca de Garantía “Pera Conferencia del Bierzo”.
- Modelo 13: Libro de salidas de las instalaciones de Conservación, Acondicionamiento y Envasado de la Marca de Garantía “Pera Conferencia del Bierzo”.

Fdo.:

  
M<sup>ra</sup> Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.  




- Modelo 14: Solicitud de Contraetiquetas y etiquetas palots
- Modelo 15: Credencial del productor.
- Modelo 16: Acta de inspección de parcelas.
- Modelo 17: Acta de inspección recolección.
- Modelo 18: Acta de inspección etiquetado.
- Modelo 19: Entradas en las Industrias de Transformación.
- Modelo 20: Salidas de las Industrias de Transformación.
- Modelo 21: Solicitud de Inscripción de las Industrias de Transformación.

Fdo.:

M<sup>o</sup> Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.



## ANEXO VII

### PROCESO DE SELECCIÓN DE LA FRUTA A LA ENTRADA DE LA CENTRAL.



#### 1. OBJETO

El presente Anexo constituye la base por la que han de guiarse los Técnicos de Control, contratados por la MARCA DE GARANTÍA "PERA CONFERENCIA DEL BIERZO", a la hora de realizar las inspecciones en el momento en que las instalaciones inscritas reciben las peras procedentes de las plantaciones inscritas en la Marca de Garantía.

#### 2. ALCANCE

Serán objeto de inspección las partidas de palots de peras procedentes de parcelas inscritas y que sean entregados en una instalación inscrita, y en un mismo día.

#### 3. DOCUMENTACIÓN DE REFERENCIA

Reglamento de Uso Marca de Garantía "PERA CONFERENCIA DEL BIERZO". En particular los Artículos 12, 13, 14.

##### **Art. 12.- Normas de recolección.**

1. La recolección se realizará en el momento que el titular de la marca determine, en función del tamaño de los frutos, dureza de la carne y riqueza en azúcar. Los valores de recolección se situarán en una penetromía de entre 11 y 17 libras, medidos con un pistón de 8 mm, y un nivel de azúcar mayor o igual a 12,5° Brix o 115 g/l.

2. La recolección siempre será manual y se realizará como mínimo en dos pasadas.

3. Sólo se recolectará, para la marca de garantía, la pera conferencia libre de manchas o deformaciones que tengan un calibre mínimo de 60 mm tanto para la categoría extra como para la categoría I.

El arranque del fruto debe realizarse justo en la intersección del pedúnculo con la rama.

4. En los terrenos ocupados por plantaciones inscritas en el registro de

Fdo.:





plantaciones no podrá haber peras procedentes de parcelas no inscritas.

#### **Art. 13.- Recepción**

Solo se admitirán para la marca de garantía las peras procedentes de las parcelas inscritas en los registros de la marca.

#### **Art. 14.- Transporte**

1. La recolección de la pera y su entrega en la instalación de conservación, acondicionamiento y envasado, se realizará en el mismo día.

2. Las capacidades máximas durante el transporte son:

- De la parcela al almacén: palots de 300 kg
- Dentro del almacén: palots de 300 kg
- Almacén al punto de venta: cajas de 14 kg

### **4. EJECUCIÓN DE LA INSPECCIÓN**

El productor se encargará de recolectar las peras dentro de los parámetros establecidos en el presente reglamento, en base a las indicaciones de los técnicos de la Marca, de los técnicos de las centrales hortofrutícolas, y/o de su propio conocimiento en base a la coloración del fruto.

Posteriormente, se llevará a cabo por los Técnicos de Control o Veedores Auxiliares, la verificación del cumplimiento de dichos parámetros sobre un mínimo de 20 partidas de palots de pera conferencia de cada central procedentes de parcelas inscritas, por lo que el periodo de las inspecciones abarcará desde el momento indicado por la propia marca como inicio de la recolección hasta el fin de la misma.

Se levantará un acta de inspección por duplicado (**Modelo 17**), en el que irán reflejados los siguientes datos:

Datos de referencia:

- N° de acta
- Campaña
- Fecha
- Nombre y número de la instalación
- Firma y/o nombre del Técnico de Control o Veedor Auxiliar
- Firma y/o nombre del Representante de la instalación

Datos referentes a las peras entregadas:

- N° de socio de la central
- N° de socio de la marca de garantía
- N° de partida

Fdo.:



- N° de palots de la partida
- Penetrometría en libras
- Índice Refractométrico en °Brix
- Calibre
- Defectos
- Aptas o no aptas para ser protegidas.



El técnico de control o veedor auxiliar comprobará la colocación, en los palots de peras amparadas, de las etiquetas para palots facilitadas por la Marca de Garantía a la instalación, o de las etiquetas palots indicativas de la M.G. en caso de que la instalación utilice las suyas. Dicha etiqueta deberá estar correctamente cubierta y en ella han de aparecer los siguientes datos:

- Fecha de entrada de la fruta
- Socio de la central
- N° de parcela del socio
- N° de palots de la partida
- N° de partida o pesada

Posteriormente el técnico de control comprobará que las peras son aptas para ser amparadas por la marca. Aquellas partidas de palots que contengan peras no aptas para la M.G. por incumplir alguno de los requisitos exigidos serán descalificadas, indicando en el acta el motivo de su descalificación.

El técnico de control determinará la dureza y el índice refractométrico de las partidas de palots que lleguen a la instalación y que procedan de parcelas inscritas en la marca. Para dicho control se tomarán aleatoriamente 5 peras de cada partida. Los resultados serán anotados en el acta (**Modelo 17**).

Para la calificación o descalificación se realizará la media de los resultados obtenidos en las 5 peras de cada partida; y se descalificarán aquellas partidas que presenten los siguientes valores:

- Dureza: Superior a 15,5 lb o inferior a 11 lb, medida con pistón de 8 mm.
- Índice refractométrico: Inferior a 12,5° Brix

Para el cálculo de la dureza se retirará la epidermis en tres puntos de la zona ecuatorial de los frutos y se hará presión perpendicularmente con el penetrómetro, utilizando para ello un pistón de 8 mm.

Para el cálculo del índice refractométrico se utilizará el jugo de las piezas utilizadas para calcular la dureza.

Se determinará el calibre medio de la partida, así como los defectos de la misma con el

Fdo.:

  
 M<sup>a</sup> Eugenia Alba Potes  
 Presidenta de la A.B.A.  




siguiente procedimiento:

- Se tomará un palot de muestra

De este palot de muestra, se cogerán 100 piezas de arriba abajo en el palot, de manera que sea representativa del contenido del mismo.

Estos 100 frutos servirán para determinar el calibre medio de la partida, así como para determinar el % en daños de la partida (moteado, bitter pit, piojo de san jose, psila, pulgón, golpes, piedra, color).

Se descalificarán aquellas partidas con un calibre medio inferior a 60 mm, o con daños en calidad superiores al 30 %.

Este calibrado no será necesario realizarlo en aquellas industrias donde la fruta vaya a salir al mercado clasificada en calibres comerciales.

En las partidas que no cumplan las exigencias para ser amparados por la marca de garantía se colocará una etiqueta de color llamativo con el logotipo de la marca y con la palabra "descalificado".

A criterio del inspector o veedor, éste podrá informar al Director Técnico, de forma inmediata cuando en el proceso de inspección se haya detectado cualquier anomalía o irregularidades de importancia, aún sin encontrarse el acta de inspección plenamente completada.

En aquellas partidas que procedan de una misma finca en un mismo día, solo se realizarán las pruebas a la primera partida que entregue, entendiéndose que el resto de partidas tendrán los mismos valores que los inicialmente obtenidos. El análisis se realizará como mínimo cada tres días, salvo que se comience una nueva pasada de recolección, o se cambie de finca.

## 5. CALIBRADO DE LOS EQUIPOS DE MEDIDA DE DUREZA Y AZÚCARES

Para el calibrado del penetrómetro, se realizará al inicio de la campaña de recolección, mediante la aplicación de presión sobre una báscula calibrada, comprobando que la medida reflejada en dicha báscula y la reflejada por el penetrómetro es la misma, con la desviación que en cada caso tenga asignado de fábrica el aparato.

Para el calibrado del refractómetro, se realizará mediante la aplicación de una gota de agua sobre la lente y comprobando que el resultado es cero, ajustándolo en caso contrario con el tornillo de regulación de cada aparato. Esta comprobación se realizará como mínimo una vez al día.

Fdo.:

  
Eugenia Alba Potes  
Presidenta de la A.B.A.  
